

अनुदेश, निबंधन एवं भात **INSTRUCTIONS, TERMS & CONDITIONS**

अनुदेश INSTRUCTIONS

1. व्यक्तिगत रूप से जमा निविदा/दर सूची को सीआरआरआई, नई दिल्ली के कय अनुभाग में रखे निविदा बॉक्स में डाला जाना चाहिए। व्यक्तिगत सुपुर्दगी के मामले में बाहरी लिफाफे की आव यकता नहीं है। Tenders/Quotations delivered personally should be put in the Tender box kept at the Purchase Section of CRR1, New Delhi. In case of personal delivery, outer cover is not necessary.
2. सभी निविदाएं/दर सूची इस पते पर भेजे जाएं : भंडार व कय अधिकारी, केंद्रीय सड़क अनुसंधान संस्थान डाकघर सीआरआरआई, दिल्ली-मथुरा रोड, नई दिल्ली - 110025 (भारत) All tenders/quotations should be sent to the following address : **COSP Central Road Research Institute, P.O. CRR1 Delhi Mathura Road, New Delhi - 110025 (INDIA).**
3. यदि हमारे द्वारा अनुरोध किया गया हो तो, निविदा/दर सूची +91-011-26310530 पर फैक्स से अथवा spo.crr1@nic.in पर ईमेल से भेजी जाए लेकिन प्रेषण के अपाद्य होने अथवा अप्राप्त रहने की जिम्मेदारी कार्यालय की नहीं होगी। If so requested by us tenders/quotations may be sent through FAX on +91-011-26310530 or E-mail at spo.crr1@nic.in and office is not responsible for the message not legible or not delivered.
4. निविदा/दर सूची पर्याप्त समय रहते अग्रिम में भेजी जाए ताकि निर्धारित तिथि एवं समय तक अथवा इससे पूर्व हमें मिल जाए। निर्धारित दिनांक एवं समय के बाद प्राप्त दर सूची पर विचार नहीं किया जाएगा। Tenders/Quotations must be sent sufficiently in advance so that it reaches us on or before the due date and time. Quotation received after the due date & time will not be considered.

निबंधन एवं भात **TERMS & CONDITIONS**

1. Sealed Quotation are Invited in Single bid system, i.e. Technical Bid and Price Bid in one envelope. Bid should be put in an outer sealed cover and superscript with Tender Enquiry No. and Date of opening and addressed to **CONTROLLER OF STORES AND PURCHASE, CSIR-CRR1, MATHRURA ROAD, NEW DELHI - 110025**
2. आप अपना GST नं० अपनी कोटेशन पर अवश्य अंकित करें सीआरआरआई का GST नं० : **07AAATC2716R1ZH** है। You must indicate your GST No. on your Quotation. CRR1 GSTIN is: **07AAATC2716R1ZH**
3. विनिर्देश एवं निर्मिति **Specification and Make** : पूछताछ में वस्तु के कमांक के आगे दिए निश्चित विनिर्देश एवं निर्मिति के लिए दर सूची दी जानी चाहिए। यदि आपूर्तिकार के अनुसार, प्रयोजन को पूरा करने के लिए अन्य कोई वैकल्पिक वस्तु है तो अलग से इसकी दरसूची दी जाए। सीएसआरआई प्रयोगशाला/अन्य सरकारी संगठन में समान उपकरण की आपूर्ति के लिए कीमत एवं अन्य भुक्तों के पूरे विवरण सहित आदेश की प्रति तथा ग्राहकों की सूची भी संलग्न की जाए। Quotation should be given for the exact specification and make as shown in the enquiry against Sl. No. of the item., if in the view of the supplier there is any other alternative item which can serve out purpose, quotation may also be given for the same separately client list along with the order copy of similar equipment supplied to any CSIR Lab / any Govt. Organization including detail of price & all charges must be attached.
4. प्रेषण की विधि **Mode of dispatch** : निम्नलिखित विधियों में से किसी एक के लिए दर-सूची प्रेषित की जानी चाहिए -(i) प्रेषण स्टेशन (निर्दिष्ट करें) हेतु (ii) गंतव्य (सीआरआरआई) हेतु सवारी/मालगाड़ी/परिवहन के द्वारा, (iii) सीआरआरआई भंडार को मुफ्त सुपुर्दगी, (iv) रजिस्टर्ड डाक द्वारा, तथापि हम (ii) एवं (iii) को प्राथमिकता देते हैं। RATE SHOULD BE QUOTED FOR ANY OF THE FOLLOWING MODE OF DELIVERY (i) for Dispatching Station [to be specified]. (ii) FOR Destination (CRR1) by Passenger/Goods Train/Transport, (iii) Free delivery at CRR1 [Erstwhile CRR1] Stores (iv) By Registered Post, However, we prefer (ii) & (iii).
5. सुपुर्दगी अवधि **Delivery Period** : यह स्पष्ट बताया जाना चाहिए कि सुपुर्दगी स्टॉक-बाह्य होगी अथवा प्रापण/आयात के बाद वस्तु की आपूर्ति की जाएगी। बाद वाली स्थिति में सुपुर्दगी की अवधि स्पष्ट बताई जाए तथा इसका कड़ाई से पालन किया जाए। स्टॉक-बाह्य के मामले में, परिवहन की दर, एफ एंड एफ, बीमा इत्यादि अलग से बताए जाएं। Specific mention should be made whether the delivery will be Ex-stock or the item will be supplied after procurement /import. In case of the later the period of delivery must be mentioned clearly and the same has to be strictly adhered to. In case of Ex-stock the rates of transport, F&F, Insurance etc. must be indicated separately.
6. कर **Taxes** : 'जहां भी कर लागू हो, इनके दर स्पष्ट बताए जाएं। कार्यालय 'सी' अथवा 'डी' प्रपत्र जारी करने का पात्र नहीं है। लेकिन, भाग्य संस्थानों के लिए स्वीकार्य सीएसटी की रियायती दर प्रमाणपत्र के प्रपत्र (एफओसी) में स्वीकार किया जा सकता है। Rates of all taxes should be indicated clearly, wherever chargeable. Rates of all in case of Indian agents bidding on behalf of the principle. **Rates of GST should be indicated by the bidder along with the relevant HSN Code no. as applicable.**
7. इसके अतिरिक्त, हमें 1997 की अधिसूचना 10 के द्वारा आबकारी से छूट दी गई है। Further, we are also exempted from Excise Duty under notification 10 of 1997.
8. बीमा **Insurance** : 'एफओआर' गंतव्य हेतु, बीमा कराना आपका दायित्व है। मालगोदाम से मालगोदाम आधार पर सभी जोखिमों के विरुद्ध आपके नाम पर वस्तुओं का बीमा होना चाहिए। बीमा भुक्त, यदि कोई हो, को अलग से उद्धृत दर-सूची में बताना चाहिए। In the case of FOR destination, insurance should also be covered by you. The goods should be insured in your favour against all risks from ware house to ware house basis. The insurance charges, if any, should be shown separately in the rates quoted.
9. पैक करना एवं आगे भेजना **Packing & Forwarding** : दर-सूची के अंतर्गत पैक करने एवं आगे भेजने की दरें यदि कोई हों, अलग से बताई जाएं। Your rate should indicate packing & forwarding charges separately, if any.
10. वैधता अवधि **Validity Period** : प्रस्ताव की वैधता अवधि स्पष्ट बताई जाए। दर-सूची (कोटेशन) खोले जाने की तिथि से कम से कम 90 दिन होनी चाहिए। The validity period of the offer should be clearly specified. It should be at least for 90 days from the date of Bid opening.
11. भुगतान **Payment** : वस्तुओं के अच्छी दशा में प्राप्त हो जाने तथा अंतिम स्वीकृति के बाद, एसबीआई, सीआरआरआई भाखा, सीआरआरआई (कोड 10442) से आहरित RTGS/NEFT के द्वारा आपूर्तिकर्ताओं को सीधे भुगतान किया जाएगा आपूर्ति कर्ता अपनी बैंक डीटेल दें। ताकि भुगतान किया जा सकेगा। Payment will be made directly to the supplier(s) by RTGS/NEFT on the SBI, CRR1 Branch, CRR1 (Code 10442), only after receipt of the stores in good condition and after final acceptance. Supplier should submit Bank Details for payments.
12. दर सूची (कोटेशन) खोलना **Opening of Quotations** : 'सीआरआरआई के तीन अधिकारियों की सदस्यता वाली समिति द्वारा कोटेशन खोले जाएंगे। आप कार्यक्रम के अनुसार मूल्य बोली खोलते समय उपस्थित रह सकते हैं। The quotations will be opened by three officers committee of CRR1.. Representative of bidder may attend.

1. विविध Miscellaneous :

- i) ठेकेदार के लिए निम्नलिखित जमा करना अनिवार्य है : **The tenderer is required to furnish : (a) आयकर विभाग द्वारा जारी स्थायी लेखा संख्या {पैन नंबर} Permanent Account Number as allotted by the Income Tax Department (b) राष्ट्रीय लघु उद्यम निगम की रजिस्ट्रेशन संख्या के साथ वैधता की अवधि, यदि पंजीकृत हों तो, the registration number of National Small Industries Corporation, if so registered as also the period of their validity.**
 - ii) स्वदेशी स्रोतों से प्राप्त सामग्रियों को हम प्राथमिकता देते हैं । यदि यह उपलब्ध न हो तो, ओजीएल/एयू के आयात लाइसेंस के अधीन आयात के लिए अथवा आपके अपने आयात लाइसेंस के विरुद्ध दस प्रतिशित विदे पी निर्मितियों का विवरण दिया जा सकता है । ऐसी स्थिति में, कृपया विदेशी निर्माताओं के आइसीटी नं. एवं पत्तों का उल्लेख करें । We prefer materials available from indigenous sources. If not so available then reputed foreign makes can be quoted for, against your own import license or for import under OGL/AU's import license. In such a case please indicate the ICT number and the address of the manufacturers abroad.
 - iii) वारंटी/ गारंटी Warranty/Guarantee: निर्माता के नाम एवं पत्तों के साथ निबंधन अव य बताए जाएं । Terms with name and address of the manufacture should invariably be given.
 - iv) नमूने एवं साहित्य Sample & Literature : यथासंभव एवं विशेषत : मद सं. के संदर्भ में अवश्य दिए जाएं Wherever possible and particularly i.r.o. item no. should necessarily be given.
 - v) स्थापना, चालू करना व प्रशिक्षण : भुल्क, यदि अतिरिक्त हों तो, यथाप्रयोज्य बताए जाएं Installation, Commissioning & Training: Charges, if extra must be specified wherever applicable.
 - vi) एएमसी: संयंत्र व यंत्र/उन्नत प्रयोगशाला उपकरणों के मामले में न्यूनतम 3 वर्षों के लिए वैध भुल्क उद्घृत किए जाएं । AMC : In case of Plant & Machinery /Sophisticated laboratory equipments the charges of AMC valid at least for 3 years after expiring of warranty period must be quoted.
 - vii) अतिरिक्त पुर्जे Spares : अगले तीन वर्षों के लिए उपकरण/मशीन हेतु आव यक अतिरिक्त पुर्जों के संबंध में आपूर्तिकर्ता के सुझाव एवं इनकी दर-सूची अव य बताई जाए । We should also like the supplier to suggest the essential spares needed for the equipment/ machines in the next three years and quote for the same positively.
 - viii) आरेख, चित्र व मैनुअल : Drawings, Diagram and Manual : मशीन/उपकरण के मामले में, आपूर्तिकर्ता आपूर्ति के समय पूर्ण आरेख/परिपथ चित्र एवं ब्लूप्रिंट-प्रत्येक की तीन प्रतियां उपलब्ध कराएगा । In case of machines/equipments the supplier has to provide full drawings/circuit diagrams and blue print-three sets each along with users manual at the time of supply.
2. परिसमापन क्षति Liquidated Damages रु कय आदेश निबंधन एवं भातों के गैर अनुपालन/उल्लंघन पर अधिकतम 10% की भात पर @ 0.5% प्रति सप्ताह अथवा सक्षम प्राधिकारी के निर्णय के अनुसार परिसमापन क्षति/जुर्माना लगाया जाएगा । LD/Penalty @ 0.5% per week subject to maximum 10% or as decided by the competent authority will be imposed on non-compliance/violation of Purchase Order terms & conditions.
3. स्वीकृति/अस्वीकृति Acceptance / Rejection : निदेशक,केसअसं.,नई दिल्ली को किसी भी दर सूची (कोटेशन) को आंशिक अथवा पूर्ण रूप से स्वीकार करने अथवा सभी दर सूची को अथवा किसी एक दर-सूची को बिना कारण बताए अथवा उपर्युक्त मदों, भातों या अनुदेशों में से किसी के भी गैर अनुपालन के लिए अथवा अन्य किसी कारण से इसे/इन्हें अस्वीकार करने का अधिकार होगा । Director, CRRRI, New Delhi reserves the right to accept a quotation in part or in full or to reject all quotations or any of the quotations received, for non-compliance or any of the above items, conditions or instructions or for any other reason without assigning any reason thereof.

Please acknowledge the receipt and submit your quotation accordingly.

S/d

नियंत्रक भंडार एवं कय Controller of Stores & Purchase
कृते निदेशक For Director